

De colores

1. De co - lo-res, de co - lo-res se vi-sten los
2. Can - ta_el ga-llo, can-ta_el ga-llo con el qui - ri
cam-pos en la pri-ma - ve-ra,
qui - ri qui - ri qui - ri qui-ri,
De co - lo - res de co - lo - res son
La ga - lli - na, la ga - lli - na con
los pa-ja - ri-tos que vie-nen de_a - fue-ra,
el ca-ra ca-ra ca - ra ca - ra ca-ra,
De co - lo - res, de co - lo - res es el ar-co
Los po - llue-los, los po - llue-los con el pi - o
i - ris que ve-mos lu - cir y por e-so los gran-des a -
pi - o pi - o pi - o pi, mo-res de mu-chos co - lo - res me gu-stan a mi.

(1850) I/ Spanisch (Mexiko)

DEC

De colores

1

De colores, de colores
se visten los campos
en la primavera,
De colores, de colores
son los pajaritos (*dim.*)
que vienen de afuera,
De colores, de colores
es el arco iris
que vemos lucir
y por eso
los grandes amores (*pl.*)
de muchos colores
me gustan a mi.

Bunt, bunt
kleiden sich die Felder
im Frühling,
bunt, bunt
sind die Vögel,
die aus der Ferne kommen.
Bunt, bunt
ist der Regenbogen,
den wir leuchten sehen,
und deshalb
große Liebe,
die sehr bunt ist,
mag ich am liebsten.

2

Canta el gallo, canta el gallo
con el quiri quiri,
quiri quiri quiri,
La gallina, la gallina
con el cara cara,
cara cara cara,
Los polluelos, los polluelos
con el pio pio
pio pio pi,
y por eso
los grandes amores
de muchos colores
me gustan a mi.

Es singt der Hahn, es singt der Hahn
mit seinem Kikiriki,
die Henne, die Henne
mit ihrem Gackern,
die Küken, die Küken
mit ihrem Piepsen

AA 240410

(1850) I/ Spanisch (Mexiko)

DEC